

Darovací smlouva

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku podle právního řádu České republiky v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, mezi těmito účastníky:

I. Smluvní strany**Obdarovaný:**

Název: **Masarykova univerzita**

Se sídlem: Žerotínovo náměstí 617/9, 601 77 Brno

IČ: 00216224

DIČ: CZ00216224

Masarykova univerzita je veřejnou vysokou školou podle zákona č. 111/1998 Sb., nemá zákonnou povinnost zápisu do obchodního rejstříku, je zapsána do živnostenského rejstříku

Zastoupen: prof. RNDr. Jiřím Barnatem, Ph.D., děkanem Fakulty informatiky

Korespondenční adresa:

Masarykova univerzita, Fakulta informatiky, Botanická 68a, 602 00 Brno

Bankovní spojení: XXXXXXXXXXXX

Variabilní symbol: XXXXXXXXXXXX

(dále jen „obdarovaný“)

Dárce:

Obchodní firma: **Red Hat Czech s.r.o.**

Sídlo: Purkyňova 647/111, Medlánky, 612 00 Brno

IČ: 27690016

DIČ: CZ27690016

Zápis v obchodním rejstříku: u Krajského soudu v Brně, oddíl C, vložka 52185

Zastoupen: Michael O'Neill, jednatel

Donation Deed

Concluded on the day, month, and year stated below in accordance with the legal order of the Czech Republic in accordance with the provisions of Section 1746 (2) of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, between these parties:

I. Contracting Parties**Donee:**

Title: **Masaryk University**

Headquarters in: Žerotínovo náměstí 617/9, 601 77 Brno

ID: 00216224

VAT: CZ00216224

Masaryk University is a public university under Act No. 111/1998 Coll., it has no legal obligation to register in the Commercial Register, it is registered in the Trade Register.

Represented by: prof. RNDr. Jiří Barnat, Ph.D., Dean of the Faculty of Informatics

Commission address: Masaryk University, Faculty of Informatics, Botanická 68a, 602 00 Brno

Bank details: XXXXXXXXXXXX

Variable symbol: XXXXXXXXXXXX

(hereinafter referred to as the „Donee“)

Donor:

Business name: **Red Hat Czech s.r.o.**

Headquarters in: Purkyňova 647/111, Medlánky, 612 00 Brno

ID: 27690016

VAT: CZ27690016

Registration in the Commercial Register: at the Regional Court in Brno, Section C, Insert 52185

Represented by: Michael O'Neill, Managing Director

(dále jen „dárce“; dárce společně s obdarovaným také jen „smluvní strany“) uzavírají níže uvedeného dne tuto darovací smlouvu:	(hereinafter referred to as the „Donor“; the Donor and the Donee are jointly referred to as the „Contracting Parties“) conclude this donation deed on the day stated below:
II. Předmět smlouvy	II. Subject-matter
1. Dárce tímto daruje obdarovanému částku ve výši 10.000 USD (dále jen „dar“). 2. Dar bude obdarovanému převeden do 30 dnů od účinnosti této smlouvy bezhotovostním převodem na bankovní účet č. ú. XXXXXXXXXXXX pod variabilním symbolem XXXXXXXXXXXX, IBAN: XXXXXXXXXXXX, SWIFT: XXXXXXXXXXXX. 3. Obdarovaný přijímá dar do svého vlastnictví za podmínek této smlouvy. 4. Účel daru: podpora vzdělávací a tvůrčí činnosti obdarovaného formou příspěvku na vybavení místností pro coworkingové studentské aktivity. 5. V případě, že obdarovaný nedodrží výše uvedený účel daru uvedený v této smlouvě, může dárce požadovat vrácení části, nebo celého daru. 6. Tato smlouva je uzavřena dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami podle § 2055 a násl. občanského zákoníku. 7. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou (2) originálech, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom (1) vyhotovení.	1. The Donor hereby donates to the Donee the sum of USD 10,000 (hereinafter referred to as the "Donation"). 2. The Donation shall be transferred to the Donor within 30 days of the effective date of this Agreement by wire transfer to bank account No. XXXXXXXXXXXX under the variable symbol XXXXXXXXXXXX, IBAN: XXXXXXXXXXXX, SWIFT: XXXXXXXXXXXX. 3. The Donee accepts the Donation into his/her possession under the terms of this agreement. 4. Purpose of the Donation: to support the educational and creative activities of the Donee by contributing to the equipment of rooms for coworking student activities. 5. In the event that the Donee fails to comply with the above purpose of the Donation as stated in this Agreement, the Donor may request the return of part or all of the Donation. 6. This Agreement is concluded on the date of its signature by both parties in accordance with Section 2055 et seq. of the Civil Code. 7. This Agreement is drawn up in two (2) originals, each of the Parties receiving one (1) copy.

8. Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv.	8. This Agreement is subject to publication in the Contract Repository.
--	---

Místo / Place:

Datum / Date:

Místo / Place: Brno

Datum / Date:

 Za obdarovaného / On behalf of the Donee
 prof. RNDr. Jiří Barnat, Ph.D.
 Děkan Fakulty informatiky / The dean of
 the Faculty of Informatics

 Za dárce / On behalf of the Donor
 Michael O'Neill
 Jednatel / Managing Director